

ADRodd YN OL I CHI

Tu fewn:

- Cymorth costau byw
- Gwella golau stryd
- Llwybr Gogerddan
- Diogelwch ffyrdd



New Youth Club Up and Running

Acting on feedback from young local residents, one of local councillor Caryl Roberts's first initiatives has been to establish a club for 11-15 year-olds.

With the help of other volunteers and Penrhyn-coch Football Club, over twenty youngsters have been meeting regularly every other week, with a variety of activities being organised.

Caryl Roberts said, "During the election in May, a number of people raised that they would like young people to have more to do in the area. This seemed a great idea, and I was determined to see if we could make it happen.

"I've been delighted with the success of the youth club so far, with a great group of young people getting together to socialise and take part in activities. Thanks to the Football Club and fellow volunteers for all their help and support."

✉ caryl.roberts@ceredigion.llyw.cymru

☎ 07732771116

Time has flown in the six months since you elected me as your County Councillor.

It has been an eye-opener to see how the Council works to deliver the services on which we all depend. Of course, some things are frustrating, but very often those are to do with financial stringency or staffing shortages.

The past six months have also given me an opportunity to start work on some new ideas and to develop projects.

One of my campaign promises was to keep in regular touch, so I'm very happy to issue my first newsletter to keep you up to date with developments.

Please remember to contact me if I can be of help, or if you have ideas you think could benefit the community.

Caryl Roberts



REPORTING BACK TO YOU

Inside:

- Cost of living help
- Street light progress
- Gogerddan footpath
- Road safety update

Mae chwe mis ers i chi fy ethol fel Cyngorthydd Sir ac mae amser wedi hedfan.

Mae wedi bod yn agoriad llygad i weld sut mae'r Cyngor yn gweithredu i ddarparu gwasanaethau rydyn oll yn dibynnu arnynt. Wrth gws mae ambell beth sy'n rhwystredig ond fel arfer diffygion mewn cyllideb neu staffio yw'r rheswm am hynny.

Mae'r chwe mis hefyd wedi rhoi cyfle i mi ddechrau gweithredu ar syniadau newydd a datblygu prosiectau er budd yr ardal.

Un o addewidion fy ymgyrch oedd i gadw mewn cyswllt yn gyson ac rwy'n falch iawn i'ch diweddarw trwy fy newyddlen cyntaf.

Cofiwch gysylltu gyda mi os allai helpu neu os oes gennych syniadau ar gyfer yr ardal.

Caryl Roberts

Yn dilyn adborth gan drigolion ifanc lleol, un o weithredoedd cyntaf Caryl Roberts fu sefydlu clwb i bobl ifanc 11-15 oed yn o fewn y dalgylch.

Gyda chymorth gwirfoddolwyr eraill a Chlwb Pel-Droed Penrhyn-coch, bu dros ugain o blant yn cwrdd yn rheolaidd bob pythefnos, gyda nifer o ddigwyddiadau amrywiol yn cael eu trefnu.

Dywedodd Caryl Roberts, "Yn ystod yr etholiad ym mis Mai, cefais sgwrs gyda nifer o breswylwyr a soniodd y byddai'n beth da i gael mwy i bobl ifanc ei wneud o fewn yr ardal. Roedd hyn yn syniad da, ac roeddwn yn benderfynol o weld beth ellid ei roi ar waith.

"Rwy' wrth fy modd gyda llwyddiant y clwb ieuencid hyd yn hyn, gyda chriw gwych o bobol ifanc yn dod at ei gilydd i gymdeithasu a chymryd rhan mewn gweithgareddau. Diolch yn fawr i'r Clwb Pel-Droed a gwirfoddolwyr am eu holl gefnogaeth a chymorth."

✉ caryl.roberts@ceredigion.llyw.cymru

☎ 07732771116

CYNLLUN LLWYBR I ABERYSWYTH

Yn dilyn cwblhau'r llwybr heibio Gogerddan ac i Bow Street, mae Cyngor Ceredigion yn y broses o gynllunio ymestyn y llwybr i Aberystwyth. Bydd yn cysylltu Penrhyn-coch a'r dre mewn modd diogel i gerddwyr a beicwyr yn ogystal a chysylltu'r ddau gampws Prifysgol.

Mae'r prosiect yn rhan o'r Cynllun Gweithredu Teithio Llesol Llywodraeth Cymru. Mae nifer o gamau i'w dilyn eto ond mae'r Cyngor yn y broses o brynu'r tir a thrafod gyda rhanddeiliad allweddol fel Prifysgol Aberystwyth, Network Rail a'r Asiantaeth Cefnffyrdd.

Bydd ymgynghoriad gyda'r cyhoedd am y llwybr yn 2023.

Following the completion of the pathway past Gogerddan and towards Bow Street, Ceredigion Council is in the process of planning the extension of the path to Aberystwyth. This will link Penrhyn-coch with the town safely for pedestrians and cyclists as well as linking the two university campuses.

The project is part of the Welsh Government's Active Travel Action Plan. There remain a number of steps, but the Council is in the process of acquiring land and discussing with key partners such as Aberystwyth University, Network Rail and the Trunk Roads Agency.

There will be a public consultation regarding the path in 2023.

CYMORTH GYDA CHOSTAU BYW

Mae costau cynyddol gwresogi, tanwydd a nifer o nwyddau hanfodol yn peri gofid mawr i lawer o bobl lleol.

O ran biliau ynni yn enwedig, nid yw Penrhyn-coch a Threfeurig yn rhan o'r rhwydwaith nwy felly mae mwy o bobl yn ddibynnol ar fathau eraill o danwydd fel olew, sy'n golygu nad oes gymaint o help ar gael trwy ad-daliad tanwydd Llywodraeth San Steffan.

Mae'r Cynghorydd Sir Plaid Cymru lleol, Caryl Roberts, wedi annog trigolion i weld os oes ganddynt hawl i'r £200 ychwanegol o Lywodraeth Cymru a Chyngor Ceredigion. "Mae'r Cynllun Cymorth Tanwydd wedi ei dargedu at rai sydd fwyaf ei angen," meddai Caryl.

Galwodd AS Ceredigion Ben Lake am leihau'r cap pris ynni i lefel mis Ebrill, ac am fwy o gymorth i bobl fregus, wedi ei ariannu trwy dreth ar elw ychwanegol cwmnïau ynni.

FOOTPATH PLAN TO ABERYSTWYTH



HELP WITH LIVING COSTS

The rising prices of heating, fuel and many essentials this year is a great concern to many local people.

In terms of energy bills in particular, Penrhyn-coch and Trefeurig is off the mains gas grid, therefore more people rely on other fuels such as oil, which means that there isn't as much help on offer through the Westminster Government's energy rebate.

Local Plaid County Councillor Caryl Roberts has encouraged residents to see whether they qualify for additional £200 from the Welsh Government and Ceredigion Council. "The Winter Fuel Support Scheme is extra targeted help to people who need it most," said Caryl.

Ceredigion MP Ben Lake has called for restoring the price cap to April's level, and more help for vulnerable households, funded by a windfall tax on excess profits of energy companies.

Y DIWEDDARAF AR OLEUADAU

Un o'r prif bynciau a drafodwyr ym Mhenrhyn-coch yn etholiadau mis Mai oedd yr angen i wella goleuadau stryd.

Bu Cyngor Cymuned Trefeurig a Caryl Roberts yn trafod ffyrdd ymlaen.

Cymerodd y Cyngor Cymuned gamau pwysig, gan gynnal archwiliad ar draws y pentre gyda swyddogion y Cyngor Sir, a byddant yn ystyried prynu bylbiau gwell a gosod ambell olau ychwanegol.

Mae'r Cyngor Sir am osod postyn lamp newydd wrth y gyffordd yng nghanol y pentre..

One of the top issues discussed in Penrhyn-coch in May's council elections was the need to improve street lighting.

Trefeurig Community Council and councillor Caryl Roberts have discussed ways forward.

The Community Council has taken the initiative, holding an audit in the village with County Council officers, and will look at purchasing improved bulbs and placing additional lights.

For its part the County Council will look into funding improvements at the village square.

MARCIAU FFORDD YNG NGHEFN LLWYD

Ail-baentiwyd marciau 'Araf' ar ffordd Cefn Llwyd wedi i Caryl Roberts godi'r mater ar ran trigolion lleol.

Meddai Caryl, "Cefais ambell lwyddiant gyda materion cynnal ffyrdd, tra fod eraill yn dal wrthi'n cael eu datrys."

THE LATEST ON LIGHTING



Goleuadau'n cael eu trwsio yng nghanol Penrhyn-coch

Lights being mended in the centre of Penrhyn-coch

Diogelwch Ffyrdd

Cyfarfu'r Cynghorydd Sir Caryl Roberts â chriw o drigolion sy'n pryderu am gyflymder yn ardal Gogerddan a Phenrhyn-coch.

Bydd Cyngor Ceredigion yn asesu cyflymder a diogelwch o gwmpas y llwybr newydd ar y ffordd allan o'r pentre.

Bwriad y criw yn y diwedd yw ffurfio grwp ehangach i drafod diogelwch ffyrdd.

Road Safety

County Councillor Caryl Roberts has met with a delegation of residents concerned about speed in Gogerddan and Penrhyn-coch.

Ceredigion Council will conduct an assessment of speed and safety around the new footpath on the way out of Penrhyn-coch.

The group aims eventually to form a wider residents' forum to discuss road safety in the village.

